

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten des Gerüstzubehörs ordnungsgemäß und sicher montiert sind. Verwenden Sie nur das vom Hersteller empfohlene Zubehör und befolgen Sie die Montageanweisungen genau.	Make sure that all scaffolding accessory components are properly and securely assembled. Use only accessories recommended by the manufacturer and follow the assembly instructions carefully.	Assurez-vous que tous les composants des accessoires d'échafaudage sont correctement et solidement assemblés. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant et suivez attentivement les instructions de montage.	Assicurarsi che tutti i componenti degli accessori del ponteggio siano correttamente e saldamente. Utilizzare solo gli accessori consigliati dal produttore e seguire attentamente le istruzioni di montaggio.	Zorg ervoor dat alle onderdelen van de steigeraccessoires correct en veilig zijn gemonteerd. Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen accessoires in volg de montage-instructies zorgvuldig.	Asegúrese de que todos los componentes de los accesorios del andamio estén ensamblados de manera adecuada y segura. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante y siga atentamente las instrucciones de montaje.	Ujistěte se, že všechny součásti příslušenství lešení jsou správně a bezpečně smontovány. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem a pečlivě dodržujte montážní návod.	Provjerite jesu li sve komponente pribora za skele ispravno i sigurno sastavljenе. Koristite samo pribor koji preporučuje proizvođač i pažljivo slijedite upute za sastavljanje.	Provjerite jesu li sve komponente pribora za skele ispravno i sigurno sastavljenе. Koristite samo pribor koji preporučuje proizvođač i pažljivo slijedite upute za sastavljanje.	Győződjön meg arról, hogy az állványtartozékok minden alkatrészére megfelelően és biztonságosan össze van szerelve. Csak a gyártó által javasolt tartozékokat használja, és gondosan kövesse az összeszerelési utasításokat.
Überprüfen Sie das Gerüstzubehör regelmäßig auf Verschleiß, Beschädigungen und andere Mängel. Ersetzen Sie beschädigte Teile umgehend, um die Sicherheit zu gewährleisten.	Regularly check scaffolding accessories for wear, damage and other defects. Replace damaged parts immediately to ensure safety.	Vérifiez régulièrement les accessoires d'échafaudage pour déceler toute usure, tout dommage ou tout autre défaut. Remplacez immédiatement les pièces endommagées pour garantir la sécurité.	Controllare regolarmente gli accessori dell'impalcatura per usura, danni e altri difetti. Sostituire immediatamente le parti danneggiate per garantire la sicurezza.	Controleer steigeraccessoires regelmatig op slijtage, beschadigingen en andere gebreken. Vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk om de veiligheid te garanderen.	Revise periódicamente los accesorios de los andamios para detectar desgaste, daños y otros defectos. Reemplace las piezas dañadas inmediatamente para garantizar la seguridad.	Pravidelně kontrolujte příslušenství lešení z hlediska opotřebení, poškození a jiných závad. Poškozené díly okamžitě vyměňte, abyste zajistili bezpečnost.	Redovito provjeravajte dodatke za skele na istrošenost, oštećenja i druge nedostatke. Odmah zamijenite oštećene dijelove kako biste osigurali sigurnost.	Redovito provjeravajte dodatke za skele na istrošenost, oštećenja i druge nedostatke. Odmah zamijenite oštećene dijelove kako biste osigurali sigurnost.	Rendszeresen ellenőrizze az állványtartozékok kopását, sérülését és egyéb hibáit. A biztonság érdekében azonnal cserélje ki a sérült alkatrészeket.
Tragen Sie beim Arbeiten mit Gerüstzubehör immer die geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Helm, Handschuhe und Sicherheitsgurt.	Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including helmet, gloves and safety harness, when working with scaffolding accessories.	Lorsque vous travaillez avec des accessoires d'échafaudage, portez toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, notamment un casque, des gants et un harnais de sécurité.	Quando si lavora con accessori per ponteggi, indossare sempre adeguati dispositivi di protezione individuale (DPI), inclusi casco, guanti e imbracatura di sicurezza.	Draag bij het werken met steigertoebehoren altijd de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM), waaronder een helm, handschoenen en een veiligheidsharnas.	Cuando trabaje con accesorios de andamios, utilice siempre equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluido casco, guantes y arnés de seguridad.	Při práci s příslušenstvím lešení vždy používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), včetně přilby, rukavic a bezpečnostního postroje.	Kada radite s priborom za skele, uvijek nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu (PPE), uključujući kacigu, rukavice i sigurnosni pojaz.	Kada radite s priborom za skele, uvijek nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu (PPE), uključujući kacigu, rukavice i sigurnosni pojaz.	Amikor állványtartozékkal dolgozik, mindig viseljen megfelelő egyni védőfelszerelést (PPE), beleértve a sisakot, kesztyűt és biztonsági övet.
Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Gerüst und dem Zubehör fern, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.	Keep children and unauthorized persons away from the scaffolding and accessories to avoid accidents and injuries.	Gardez les enfants et les personnes non autorisées à l'écart de l'échafaudage et des accessoires pour éviter les accidents et les blessures.	Tenere i bambini e le persone non autorizzate lontano dal ponteggio e dagli accessori per evitare incidenti e lesioni.	Houd kinderen en onbevoegde personen uit de buurt van de steigers en accessoires om ongelukken en verwondingen te voorkomen.	Mantenga a los niños y a personas no autorizadas alejados de los andamios y accesorios para evitar accidentes y lesiones.	Udržujte děti a nepovolané osoby v dostatečné vzdálenosti od lešení a příslušenství, aby nedošlo k nehodám a zraněním.	Djecu i neovlaštene osobe držite podalje od skele i pribora kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	Djecu i neovlaštene osobe držite podalje od skele i pribora kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	A balesetek és sérelmek elkerülése érdekében tartsa távol a gyermeket és az illetéktelen személyeket az állvánnyattal és a tartozékoktól.
Vergewissern Sie sich, dass das Gerüstzubehör sicher befestigt ist und das gesamte Gerüstsysteem stabil und standfest ist, bevor Sie es betreten oder beladen.	Make sure that the scaffolding accessories are securely fastened and that the entire scaffolding system is stable and stable before entering or placing any load on it.	Assurez-vous que les accessoires d'échafaudage sont solidement fixés et que l'ensemble du système d'échafaudage est stable et stable avant d'y entrer ou de le charger.	Assicurarsi che gli accessori del ponteggio siano fissati saldamente e che l'intero sistema di ponteggio sia stabile e stabile prima di inserirlo o caricarlo.	Zorg ervoor dat de steigeraccessoires stevig zijn bevestigd en dat het gehele steigersysteem stabiel en stabiel is voordat u deze betreedt of belaadt.	Asegúrese de que los accesorios del andamio estén bien sujetos y que todo el sistema de andamio esté estable y estable antes de ingresar o cargarlo.	Před vstupem nebo naložením se ujistěte, že příslušenství lešení je bezpečně připevněno a že celý systém lešení je stabilní a stabilní.	Provjerite jesu li dodaci skele sigurno pričvršćeni i je li cijeli sustav skele stabilan i stabilan prije ulaska ili utovara.	Provjerite jesu li dodaci skele sigurno pričvršćeni i je li cijeli sustav skele stabilan i stabilan prije ulaska ili utovara.	Győződjön meg arról, hogy az állványtartozékok megfelelően rögzítve, és hogy a teljes állvánnyrendszer stabil és stabil, mielőtt belépne vagy berakodna.
Vermeiden Sie das Arbeiten auf Gerüsten bei extremen Wetterbedingungen wie starkem Wind, Regen oder Schnee, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten.	Avoid working on scaffolding in extreme weather conditions such as strong winds, rain or snow that could compromise safety.	Évitez de travailler sur des échafaudages dans des conditions météorologiques extrêmes telles que des vents violents, de la pluie ou de la neige, qui pourraient nuire à la sécurité.	Evitare di lavorare sui ponteggi in condizioni atmosferiche estreme come vento forte, pioggia o neve che potrebbero compromettere la sicurezza.	Vermijd het werken op steigers in extreme weersomstandigheden, zoals harde wind, regen of sneeuw, die de veiligheid kunnen beïnvloeden.	Evite trabajar en andamios en condiciones climáticas extremas como fuertes vientos, lluvia o nieve que puedan afectar la seguridad.	Vyhñeťte se práci na lešení v extrémních povětrnostních podmírkách, jako je silný vítr, déšť nebo sníh, které mohly ovlivnit bezpečnost.	Izbjegavajte rad na skelama u ekstremním vremenskim uvjetima kao što su jaki vjetrovi, kiša ili snijeg koji bi mogli utjecati na sigurnost.	Izbjegavajte rad na skelama u ekstremním vremenskim uvjetima kao što su jaki vjetrovi, kiša ili snijeg koji bi mogli utjecati na sigurnost.	Kerülje az állvánnyattal végzett munkát szélsőséges időjárási körülmények között, például erős szélben, esőben vagy hóban, amelyek befolyásolhatják a biztonságot.